Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 152

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 2. Juli
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 2 juillet
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 152

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 152

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australischer Bund: Aufhebung des Einfuhrverbots für gewisse Waren. — Confédération Australienne: Droits sur l'horlogerie. / France: Contingentement de certaines catégories de produits résineux; Importation de papiers recouverts de métal (ex 461 L)

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 29 et 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (2356[1])

Ueber die Nobilitas Möbel-Genossenschaft, Handel in Möbeln, Stockerstrasse 50, Zürich 2, wurde am 20. April 1932 der Konkurs eröffnet, dieser jedoch durch Rekursentscheid vom 26. Mai 1932 wieder aufgehoben. Gleichwohl ist die Konkurseröffnung publiziert und eine Eingabefrist angesetzt worden, welche am 31. Mai 1932 zu Ende ging. (Vergl. Schweiz. Handelsamtsblatt 1932 Nr. 100.) Unterm 8. Juni 1932 wurde dann die Konkurseröffnung neuerdings verfügt, weshalb hiermit nochmals eine Eingabefrist bis 5. Juli 1932 anberaumt wird.

Die infolge des frühern Schuldenrufes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (2436[2])

Gemeinschuldner: Schneider, Fritz, geb. 1896, von Albisrieden, Baumeister, wohnhaft an der Triemlistrasse 27, in Albisrieden, Inhaber der Firma (Baugeschäft) gleichen Namens.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 22. Juli 1932.

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (2437[2])

Gemeinschuldner: Müller, Ernst, geb. 1899, Baugeschäft (Bauarbeiter), von und wohnhaft in Rieden-Wallisellen.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Juni 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 22. Juli 1932.

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (2438[3])

Gemeinschuldner: Zilioli, Louis, Baugeschäft, von Brezzi di Bodero (Provinz Como, Italien), an der Lerchenbergstrasse, im Lerchenberg-Erlenbach.

Konkurseröffnung: 22. Juni 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 11. Juli 1932, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Kreuz, in Erlenbach.
Eigentümer folgender Grundstücke:

Kat.-Nr. 1650 mit Wohnhaus Assek-Nr. 678,
» 1601 » » » 628,
» 1402 » » » 558,
» 1845 » » » 711,
» 1655 » » » 721, und
» 1846, 1651, 1652 und 1653.

Eingabefrist: Bis 1. August 1932, für Dienstbarkeiten ebenso.

Kt. Bern *Konkursamt Aarwangen* (2443)

Gemeinschuldner: Weill, Emil, geb. 1863, in Langenthal, gewesener Inhaber der laut Veröffentlichung in S. H. A. B. Nr. 210 vom 10. September 1931 gelöschten Firma «Emil Weill», Pferdehandel, in Langenthal.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1932.
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 Sch. K. G., welches durchgeführt wird, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten hinreichend Vorschuss leistet.
Eingabefrist: Bis und mit dem 22. Juli 1932.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (2439-41)

Gemeinschuldner:

1. Gut-Peduzzi, Hans, Comestibles, in Biel.
   Datum der Konkurseröffnung: 11. Juni 1932.
   Summarisches Verfahren.
   Eingabefrist: Bis und mit 22. Juli 1932.
2. Junod, Paul-E., négociant-bijoutier, Weissensteinstrasse 5, in Biel, Verkaufsmagazin in Neuenburg.
   Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1932.
   Summarisches Verfahren.
   Eingabefrist: Bis und mit 22. Juli 1932.
3. Montres Juvil S. A., Reuchenettestrasse 23, Biel.
   Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1932.
   Summarisches Verfahren.
   Eingabefrist: Bis und mit 22. Juli 1932.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (2442)

Failli: Page, René, fils d'Auguste, de Chatonnaye, alimentation générale, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 juin 1932.
Première assemblée des créanciers: Vendredi 8 juillet 1932, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 2 août 1932.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (2444)

Gemeinschuldnerin: Bauschreinerei- und Fensterfabrik A. G., Niedergösgen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. Juli 1932, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Aarhof, in Olten.
Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 11. Juli, 18 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
Eingabefrist: Bis und mit 2. August 1932.
Die Forderungen sind Wert 18. Juni 1932 zu berechnen.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (2445)

Gemeinschuldnerin: Firma Hans Meier & Cie., Niedergösgen.

Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Basel-Stadt Sektion II: Parzellen 3186, 3187, 3188, 3189, 3196, 3197; Sektion IV: Parzelle 1767/3; Sektion VIII: Parzelle 488/6; Sektion II: Parzelle 3198: Binningen: A 612; Reinach: Nr. 703: Kölliken: Nr. 1139; Wettingen

Nr. 2910; Aarau: 1866, 1718; Wipkingen-Unterstrasse: Wohnhaus Geibelstrasse Nr. 1297; Wiedikon: Wohnhaus an der obern Güterstrasse 5, in Altstetten, mit Land.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1932.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist für die Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis und mit 22. Juli 1932. Die Forderungen sind Wert 18. Juni 1932 zu berechnen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (2446)

Vorläufige Konkursanzeige.

Ueber die Kollektivgesellschaft Schlagenhauf & Düggelin, Kautschukfarbenfabrik, in Birsfelden, ist am 22. Juni 1932 zufolge Insolvenzerklärung der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (2480)

Gemeinschuldner: Schlagenhauf & Düggelin, Kautschukfarbenfabrik, Birsfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1932 (Art. 171/2 Betr. Ges.).

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 11. Juli 1932, nachmittags 4 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.

Eingabefrist: Bis und mit 2. August 1932.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 11. Juli 1932, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (2447³)

Gemeinschuldner: Bertinasco, Humbert, Bauunternehmer, von Starrkirch, in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1932.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 22. Juli 1932 und zwar sowohl für Forderungen als auch für Dienstbarkeiten bezüglich nachbeschriebener Liegenschaft: Grundbuch Aarau Nr. 1943, Kat. Plan 67, Parzelle Nr. 1227.

Die Eingaben im Nachlassverfahren werden im Konkursverfahren nicht berücksichtigt, die Forderungen müssen neu angemeldet werden.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (2448³)

Gemeinschuldnerin: Zimmerli & Co. A. G., Möbelfabrik, in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. Juli 1932, vormittags 9 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Aarau.

Eingabefrist für Forderungen: 2. August 1932.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 22. Juli 1932 bezüglich nachbeschriebener Liegenschaft: Grundbuch Aarau Nr. 806, Kat. Plan 47, Parzelle Nr. 706.

Die Eingaben im Nachlassverfahren werden im Konkursverfahren nicht berücksichtigt, die Forderungen müssen neu angemeldet werden.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (2449)

Gemeinschuldnerin: Firma A.-G. vorm. Suter & Cie., Buntweberei, in Zofingen.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 19. Juli 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal, in Zofingen.

Eingabefrist: Bis 2. August 1932.

Diejenigen Gläubiger, die während der Dauer des Moratoriums ihre Forderung geltend gemacht haben, sind einer nochmaligen Anmeldung derselben enthoben, sofern sie keine Aenderung erfahren hat.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 19. Juli 1932, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Locle* (2450)

Failli: Flury, Joseph-Albert, fils de feu Joseph, originaire de Matzendorf (Soleure), né le 1er janvier 1909, époux de Dame Madeleine née Robert, charpentier, domicilié au Locle.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 juin 1932.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 8 juillet 1932, à 14 heures, à l'Hôtel judiciaire, au Locle.

Délai pour les productions: 2 août 1932, inclusivement.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)	(L. P. 249, 250 et 251.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.	L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2383¹)

Im Konkurse über die Firma Genossenschaft Verlag Motor, Sihlstrasse 55, in Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 9. Juli 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2419¹)

Im Konkurse über die Firma «La Valenciana» Import A.-G., mit Sitz Zwinglistrasse 5, Zürich 4, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (2451²)

Kollokationsplan und Inventar, Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. G.

Im Konkurse über die Baugenossenschaft «Gehren», mit Sitz in Erlenbach, Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis und mit 11. Juli 1932 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. (Anfechtungsansprüche) dem Konkursamte direkt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (2452²)

Im Konkurse über Gugger, Ernst, geb. 1896, Photograph, Leimbachstrasse 882, Adliswil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 12. Juli 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (2453)

Im Konkurse über Dreier-Gurtner, Walter Willy, gew. Wirt in Ostermundigen, zurzeit in Habstetten, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist und am nämlichen Orte liegen zur Einsicht auf: Das Verzeichnis über die Eigentumsansprachen und das Inventar. Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 Sch. K. G. sind innert der gleichen Frist zu stellen.

Ct. de Berne *Office des faillites de Neuveville* (2454)

Avis du dépôt de l'état de collocation et de l'inventaire.

Faillie: Wolfensberger, Rosa, Dame, à Neuveville.

Délai pour contester l'état de collocation, pour recourir contre les opérations d'inventaire et pour demander la cession de droits litigieux: Du 2 au 12 juillet 1932.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (2455)

Nachtrag zum Kollokationsplan.

Im Konkurse über Raas, Jean, Parfümerie, Hauptstrasse, in Birsfelden, liegt der Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Schanfigg* (2457)

Im Konkurse über Jacobi, K. L., Frau, Grandhotel-Sanatorium für Mittelstand, Arosa, liegt der Kollokationsplan (samt Lastenverzeichnis) den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schanfigg, in Arosa, vom 2. Juli an zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an (2. Juli) gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (2456)

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkursverfahren des Moser, Gottfried, gewesener Wirt, in Lenzburg, haben nachträglich nachfolgende Gläubiger Forderungen angemeldet, welche vom Konkursamt in die fünfte Klasse eingewiesen wurden:

	Fr.
1. Garage Langenstein Wettingen	38. 80
2. O. Saxer-Wetzel, Baden	111. 50
3. Bernhard Notter, Würenlos	70. —
4. Gemeindekasse Lenzburg	53. —
5. Schweiz. Bankgesellschaft Baden	3233. —

Anfechtungsfrist: Bis 13. Juli 1932.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Yverdon* (2481)

Failli: Hoffer, Emile, marchand de bétail, à Yverdon.

L'état de collocation des créanciers de cette faillite est déposé à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)	(L. P. 230.)
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.	La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (2458)

Ueber Frey, Christoph Adolf, geb. 1893, von Zürich, Kaufmann, wohnhaft gewesen an der Manessestrasse 198, in Zürich 3, derzeit an der Stockerstrasse 25, in Zürich 2, Inhaber der Firma Frey Christoph Adolf, Import und Export in Textilwaren, Manessestrasse 198, in Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Juni 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 27. Juni 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. Juli 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (2459)

Gemeinschuldner: Schaffroth, Ernst, geb. 1886, von Röthenbach (Bern), Automobilwerkstätte, Dübendorf.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1932.

Datum der Einstellung: 27. Juni 1932.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. Juli 1932 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (2460)

Ueber Schieb, Jules, Chemiker und Kaufmann, in Steffisburg, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thun vom 21. Juni 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. Juni 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. Juli 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 300. — Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263). (L. P. 263.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach in Grenchen* (2461)

Gemeinschuldnerin: Optima A. G., Uhrenfabrik, Grenchen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. Juli 1932.
Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt zur Verteilung schreiten.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (2482)

Gemeinschuldner: Laager, Fritz, Zimmermann, Mollis.
Schlusserkenntnis: 16. Juni 1932.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Vorderland in Walzenhausen* (2483)

Gemeinschuldner: Schär, Hermann Robert, Stickereifabrikant, Wald.
Datum des Schlusses: 29. Juni 1932.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (2462)

Gemeinschuldner: Greinacher, Oscar, Elektriker, in Rorschach.
Konkurseröffnung: 8. Februar 1932.
Konkurswiderruf laut Erkenntnis des Konkursgerichtes Rorschach vom 29. Juni 1932.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (2463)

Konkursgant.

Aus dem Konkurs der Grand Garage Zürich A.-G., in Zürich 8, werden Donnerstag, den 7. Juli 1932, nachmittags 2¼ Uhr, an der Kreuzstrasse 4, in Zürich 8, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

1 Steyr-Rennsport-Wagen, Klausen-Typ, 6 Cyl., 25 St. H. P.
1 Steyr-Sport-Wagen, offen, Typ 6, 20 St. H. P., 4 plätzig,
1 Buick Flint Master Limousine, Mod. 1927, 2 türig, 6 Cyl., 22 St. H. P.,
1 Barret Desk Addiermaschine,
1 National-Registrierkasse,
1 Schreibmaschine Royal,
1 Rechenmaschine «Burroughs Portable».

Zürich 8, am 28. Juni 1932. **Konkursamt Riesbach-Zürich:**
K. Weber, Notar.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Mittelland in Teufen* (2464²)

Einmalige konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Hofstetter-Haas, Herm., sel., im Rotenstein, Gais.
Steigerungstag: Dienstag, den 19. Juli 1932, nachmittags 3 Uhr.
Steigerungsort: Gasthaus zum «Adler», Gais.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Ab Samstag, den 9. Juli 1932 bei der Gemeindekanzlei Gais und beim unterzeichneten Konkursamt.

Unterpfand:

Liegenschaft Grundbuch Gais, Parzelle Nr. 28, bestehend in Wohnhaus mit Stall, Assek. Nr. 30, Hof, Garten, Bach und Wiese.
Fläche: 123 Aren 28 Quadratmeter.
Brandassekuranz: Fr. 37,000.—.
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 47,000.—.
N. B. Die Gebäulichkeit eignet sich betreffend Räumlichkeiten fast für jedes Gewerbe, liegt sonnig und an der Hauptstrasse gegen das Dorf Gais. Der Wiesboden ist gut und gibt einen Ertrag für zirka 2½ Kühe.

Teufen, den 29. Juni 1932. **Das Konkursamt Mittelland, Appenzell A.-Rh.**

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2484)

Schuldner: Tschanz, Walter, Comestiblesgeschäft, Kramgasse 69, Bern.
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten II in Bern: 30. Juni 1932.
Sachwalter: Dr. E. Sehmid, Betreibungs- und Konkursbeamter von Bern-Land, Speichergasse 14.
Eingabefrist: Bis und mit 22. Juli 1932 schriftlich und begründet beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. August 1932, vormittags 10 Uhr, im Café Simplon, Aarbergergasse 60, Bern.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Berne *Arrondissement de Delémont* (2465)

Débitrice: Hofer, Mathilde, Buffet de la gare, à Soyhières.
Date du jugement accordant le sursis: 28 juin 1932.
Commissaire au sursis: Me Gaston Girod, notaire, à Delémont.
Délai pour les productions: 23 juillet 1932.
Assemblée des créanciers: 17 août 1932, à 14 heures, au Buffet de la gare, à Soyhières.
Délai pour prendre connaissance des pièces: 6 août 1932 en l'Etude du commissaire.

Kt. Bern *Konkurskreis Oberhasle* (2466)

Schuldner:
1. Eheleute Brunner, Adolf, und
2. Brunner, Luise, geb. Mosimann, verwitwete Anderegg, Landwirte in der Liechtenen zu Meiringen.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten von Oberhasle: 28. Juni 1932. Dauer 2 Monate.
Sachwalter: E. Berta, Notar, Interlaken.
Eingabefrist: Bis und mit dem 22. Juli 1932. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. August 1932, 14 Uhr, im Hotel Post, in Meiringen.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters Rosenstrasse 30, Interlaken.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (2485)

Schuldner: Voegelin-Kupferschmitt, Friedrich, wohnhaft St. Johannring 33, Inhaber der Firma Fritz Voegelin, Handel in Sportartikeln und Berufskleidern, Untere Rebgasse 4/6 und Filiale St. Johannvorstadt 33, in Basel.
Tag der Bewilligung der Stundung: 29. Juni 1932.
Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt.
Eingabefrist: Bis 22. Juli 1932.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 18. August 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus (Bäumleingasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7).
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 8. August 1932 an auf dem Konkursamt in Basel.

Kt. Graubünden *Vize-Konkursamt Oberengadin in Zuoz* (2467)

Schuldner: Hänz, Arnold, Gärtnerei, Celerina.
Datum der Stundungsbewilligung durch Verfügung der Nachlassbehörde des Kreises Oberengadin: 14. August 1932.
Sachwalter: A. Schucan, Zuoz.
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 8. August 1932, nachmittags 5 Uhr, im Gerichtshaus in Samaden.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (2486)

Schuldnerin: Bau- & Handelsgenossenschaft Neuenhof.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden: 28. Juni 1932.
Sachwalter: Dr. J. Suter-Wyrsch, Fürsprech und Notar, Rathauskeller, Baden.
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (bis 22. Juli) beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. August 1932, 15 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Baden.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (2468)

Débiteur: Faist, Constant, libraire, à Montreux.
Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du président du Tribunal du district de Vevey: 24 juin 1932.
Commissaire: J. Marguet, préposé, Montreux.
Délai pour les productions: Jusqu'au 22 juillet 1932.
Assemblée des créanciers: Lundi, 8 août 1932, à 15 heures, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.
Examen des pièces: A partir du 29 juillet 1932, au bureau du commissaire, à Montreux.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Frutigen* (2469)

Die dem Bütikofer, Ernst, Metzgermeister, in Frutigen, erteilte Nachlassstundung ist durch Erkenntnis des Nachlassrichters von Frutigen vom 29. Juni 1932 um zwei Monate, d. h. bis 29. August 1932 verlängert worden.

Frutigen, den 29. Juni 1932. **Der Sachwalter:**
A. Bütikofer, Notar.

Kt. Solothurn *Konkursamt Dorneck in Dornach* (2470)

Die Nachlassbehörde von Dorneck-Thierstein in Dornach hat mit Beschluss vom 29. Juni 1932 die der Firma Astranova A.-G., in Flüh, unterm 4. Mai 1932 gewährte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis 4. August 1932, verlängert.

Dornach, den 29. Juni 1932. **Der Sachwalter:**
Konkursamt Dorneck.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne *Tribunal du district de Neuveville* (2471)

Dans son audience du jeudi, 14 juillet 1932, à 9 heures, à Neuveville, à l'Hôtel de la Préfecture, le président du Tribunal du district de Neuveville statuera sur l'homologation du concordat proposé par Corbat, Edmond, commerce de radio et gramophones, à Neuveville, à ses créanciers chirographaires.

Neuveville, le 29 juin 1932. **Le président du Tribunal:**
Florian Imer, avocat.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Willisau in Ettiswil* (2472)

Nachlassschuldnerin: Mechanische Werkstätte A. G., Willisau.

Zeitpunkt der Verhandlung: Dienstag, den 12. Juli 1932, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Schlüssel», in Willisau.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Ettiswil, den 27. Juni 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Felber.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht Küssnacht* (2487)

Schuldner: Gebrüder Räber, Gottfried und Rudolf, Gerberei, in Küssnacht a. R.

Datum der Verhandlung: Montag, den 11. Juli 1932, nachmittags 1½ Uhr, auf dem Rathaus, in Küssnacht.

Einwendungen gegen Genehmigung des Nachlassvertrages sind von den Gläubigern an dieser Verhandlung anzubringen.

Küssnacht, den 30. Juni 1932.

Der Präsident des Bezirksgerichtes:
J. Ehrler.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht Basel-Stadt* (2473)

Samstag, den 16. Juli 1932, morgens 10¼ Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse Nr. 3, im I. Stock) über den von Gugger, Julius, Handel in Strickwolle, Schertlingasse 26, in Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt.

Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.

Basel, den 29. Juni 1932. **Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.**

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (2478²)

Die Verhandlung über den von Perlmutter, Samuel, Kaufmann, Dynamostrasse, in Baden, mit seinen Gläubigern zu 20 % abgeschlossene Nachlassvertrag findet statt: Dienstag, den 12. Juli 1932, nachmittags 2 Uhr, wozu die Gläubiger und Bürgen, sowie allfällig weitere Interessenten, die den Nachlassvertrag zu bestreiten gedenken, zu erscheinen haben.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (2474)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 27. Mai 1932 den von Geiger, Wilhelm, Pelzwarengeschäft, Usteristrasse 9, Zürich 1, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 70 %, zahlbar

20 % zehn Tage nach Zustandekommen des Nachlassvertrages,
25 % am 31. Dezember 1932 und
25 % am 31. Dezember 1933,

bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger für verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Zürich, den 27. Juni 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: Wolfer.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine à Fribourg* (2475)

Débiteur: Meier, Werner, ci-devant Café de la Couronne, à Fribourg.

Date de l'homologation du concordat: 28 juin 1932.

Fribourg, le 29 juin 1932. Le greffier-subst.:
Ziegenbalg.

Kt. Graubünden *Konkursamt Untertasna in Schuls* (2488)

Der Kreisgerichtsausschuss Unter-Tasna, als Nachlassbehörde, hat den von Taverna, Joh. M., mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Sent, vorgeschlagenen Nachlassvertrag in seiner Sitzung vom 18. Juni 1932 seine Genehmigung erteilt.

Der Nachlassvertrag ist indessen in Rechtskraft erwachsen.

Die Auszahlung wird durch Dr. A. Kratzer, Treuhandbureau, in Chur, erfolgen.

Schuls, den 28. Juni 1932.

Für die Nachlassbehörde Unter-Tasna:
Der Präsident: Men Rauch.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (2489)

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 29. Juni 1932 den von Frascoli, Julius, Baugeschäft, in Aarau, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 20 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach diese Nachlassdividende innert 2 Monaten nach erfolgter gerichtlicher Bestätigung des Nachlassvertrages ausbezahlt wird, gerichtlich bestätigt.

Aarau, den 29. Juni 1932. **Bezirksgericht.**

Kt. Aargau *Bezirksgericht Lenzburg* (2476)

Schuldner: Schwitz, Eduard, Malermeister, Lenzburg.

Datum der Bestätigung: 23. Juli 1932.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat.
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Bern *Richteramt Fraubrunnen* (2477)

Schuldner: Gränicher, Adolf, Restaurant zum Moossee, in Moosseedorf.

Datum des Entscheides über die Verwerfung: 16. Juni 1932.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Fraubrunnen, den 27. Juni 1932. **Der Gerichtspräsident:**
Staub.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (2479)

Dans son audience du 23 juin 1932, le président du Tribunal d'Aigle a rejeté le concordat présenté par de Rin, Blanche, Dame, Hôtel Montesano, à Arveyes s. Ollon, à ses créanciers.

Aigle, le 28 juin 1932. **Le commissaire au sursis:**
J. Hédiguer, préposé.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Wiedergabe von Radiodarbietungen. — 1932. 27. Juni. Unter der Firma **Radibus A. G. Bern** besteht, mit Sitz in Bern und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gemäss den Statuten vom 14. Juni 1932. Zweck der Gesellschaft ist die Wiedergabe über Drahtleitungen der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen in der Einwohnergemeinde Bern und eventuell in andern Gemeinden des Kantons Bern, im Rahmen der der «Radibus A. G. Zürich», unterm 31. Mai 1931 von den zuständigen eidgenössischen Behörden und unterm 14. November 1931 von den zuständigen Behörden der Einwohnergemeinde Bern erteilten Konzessionen und eventueller weiterer Gemeindekonzessionen. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Radibus A. G. Zürich», gemäss Vertrag vom 14. Juni 1932 die Handels- und Fabrikmarke «Radivox», welche Marke die besondere Konstruktion von Apparaten, welche beim Drahtrundspruch benötigt werden, betrifft, zum Zwecke der Ausbeutung im Wirkungskreis der Gesellschaft. Der Uebernahmspreis wird festgesetzt auf Fr. 25,000 und bezahlt durch Uebergabe von 25 voll liberierten Gesellschaftsaktien an die Firma «Radibus A. G. Zürich». Das Aktienkapital beträgt Fr. 250,000, eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Ferner bestehen 50 Genussscheine, ohne Nominalwert. Hiervon erhalten die Aktien Nr. 1—150 auf je 10 Aktien 1 Genussschein und die Firma «Radibus A. G. Zürich» 35 Genussscheine. Sie gewähren die im § 23, lit. c, der Statuten erwähnten Rechte bei der Gewinnverteilung. Die Publikationen in den gesetzlich vorgesehenen Fällen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1—5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Dr. Giovanni Polar, Privatier, von Lugano, in Lugano-Breganzona, als Präsident, und Antonius Riva, Rechtsanwalt, von und in Lugano. Namens der Gesellschaft führen je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Bureaux: Eichmattweg 7.

28. Juni. Unter der Firma **Baugenossenschaft Bahnhofstrasse** besteht, mit Sitz in Bern, eine Genossenschaft, welche die Erwerbung von Bauterrain, Verwertung desselben durch Ueberbauung, eventuell Weiterveräusserung und allgemeine Betätigung auf dem Gebiete der Bauunternehmung und des Immobilienhandels, insbesondere jedoch an der Bahnhofstrasse in Wabern (Gde. Köniz) bezweckt. Die Statuten sind am 16. Juni 1932 aufgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Mitglied der Genossenschaft können physische und juristische Personen sein. Die Mitgliedschaft wird auf schriftliche Anmeldung beim Vorstand hin erworben mit gleichzeitiger Uebernahme bzw. Erwerb von mindestens einem Anteilschein im Nominalbetrage von Fr. 250. Die Aufnahme kann mit oder ohne Begründung abgewiesen werden unter Vorbehalt des Rekurses an die Generalversammlung. Die Zahl der Anteilscheine, die ein Genossenschafter besitzen darf, ist nicht begrenzt. Die Anteilscheine lauten auf den Namen und sind übertragbar. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt; derselbe kann jederzeit erfolgen; b) durch Uebertragung sämtlicher Genossenschaftsanteile auf einen andern Genossenschafter; c) durch Verzicht auf alle Ansprüche und die Genossenschaftsanteile; d) durch den Tod; die Erben eines verstorbenen Genossenschafters sind berechtigt, dessen Mitgliedschaft fortzusetzen, sie sind jedoch verpflichtet, bis zur Zuteilung der Anteilscheine an einzelne Erben für den Verkehr mit der Genossenschaft einen Vertreter zu bezeichnen. Verzichten die Erben auf Fortsetzung der Mitgliedschaft, so gilt dies auch als Verzicht am Genossenschaftsvermögen und auf die Genossenschaftsanteile; e) durch Ausschluss: er kann jederzeit aus wichtigen Gründen, über deren Vorhandensein die Generalversammlung entscheidet, geschehen. Der ausgeschlossene Genossenschafter hat lediglich Anspruch auf Rückzahlung seiner Anteilscheine zum Nominalbetrage. Die ausgeschiedenen Genossenschafter verlieren ihre Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt gemäss Art. 656 O. R. Der Rechnungsabschluss findet alljährlich auf den 31. Dezember, erstmals auf 31. Dezember 1932 statt. Vom Reinertrag werden vorweg 5 % dem Reservefonds zugewiesen, die übrigen 95 % werden den Genossenschaftern als Dividende ausgerichtet. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Johann Eduard Kleiner, von Mettmenstetten, Kaufmann, in Lugano, als Präsident; Johann Friedrich Kleiner, von Mettmenstetten, Architekt, in Thun, und Fritz Kleiner, Sohn des Johann Friedrich, von Mettmenstetten, Schlossermeister, in Thun, als Mitglieder. Die Vorstandsmitglieder führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Geschäftslokal: Monbijoustrasse Nr. 120. Baubureau Kleiner.

Bureau Laufen

20. Juni. Inhaber der Firma **Arnold Schmidlin-Karrer, Hotel zum Lamm,** mit Sitz in Laufen, ist Arnold Schmidlin-Karrer, von und in Laufen. Wirtschaftsbetrieb mit Hotelrecht, Kolonialwarengeschäft und Pulver- und Munitionsdepot.

20. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Peter, Metzgerei,** mit Sitz in Laufen, ist Ernst Peter, von Radelfingen, in Laufen. Betrieb einer Metzgerei.

20. Juni. Inhaber der Firma **Josef Spaar-von Arx, Hotel zum Jura,** mit Sitz in Laufen, ist Josef Spaar, von Meltingen, in Laufen. Betrieb des Hotel Jura.

21. Juni. Inhaber der Firma **Hans Häusermann, Viehhandlung,** mit Sitz in Laufen, ist Hans Häusermann, von Egliswil, in Laufen. Vieh- und Pferdehandlung.

22. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Rolli, Hotel zum Ochsen,** mit Sitz in Laufen, ist Ernst Rolli, von Uetendorf, in Laufen. Wirtschaftsbetrieb und Führung des Hotel zum Ochsen, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse.

Bureau Thun

Coiffeursalon. — 29. Juni. Inhaberin der Firma **Lina Bieri-Obrist,** mit Sitz in Thun, ist Lina Bieri geb. Obrist, Witwe des Gottfried, von Schangnau, wohnhaft in Thun. Salon de Coiffure. Lauitor 89.

Mechanische Werkstätte. — 29. Juni. Inhaber der Firma **Robert Strauss,** mit Sitz in Allmendingen, Gemeinde Thun, ist Robert Strauss, von Oberstocken, wohnhaft in Allmendingen, Gemeinde Thun. Mechanische Werkstätte.

Metzgerei. — 29. Juni. Inhaber der Firma **Paul Winzenried**, mit Sitz in Dürrenast, Gemeinde Thun, ist Paul Winzenried, von Köniz, wohnhaft in Dürrenast, Gemeinde Thun. Metzgerei. Frutigstrasse 58.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Société immobilière. — 1932. 29 juin. Selon acte reçu par Ernest Berger, notaire, à Neuchâtel, le 22 juin 1932 et statuts de même date, il est créé sous la raison sociale **Rue de Lausanne 51 S. A.**, une société anonyme ayant son siège à Fribourg et pour but l'acquisition, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra pour le prix de fr. 270,000 l'art. 3856 du cadastre de Fribourg. La durée de la société est indéterminée. Son capital est fixé à la somme de fr. 30,000, divisé en 30 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres, nommés pour 3 ans et rééligibles. Sont nommés pour une première période triennale: Président: Albert Calame, de Neuchâtel, directeur du Crédit foncier neuchâtelois, à Auvernier; vice-président: Paul Baillod, de Gorgier, avocat et notaire, à Neuchâtel, et secrétaire: Joseph Pizzera, de Rossa (Italie), entrepreneur, à Colombier, lesquels engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature individuelle. Bureaux: Agence Perrin et Weck, rue de Romont 18, à Fribourg.

Hôtel. — 29 juin. La maison **Lucien Macherel**, Hôtel de l'Etoile, à Fribourg (F. o. s. du c. du 19 décembre 1912, n° 317, page 2201), est radiée, ensuite de renonciation de son chef.

Hôtel. — 29 juin. La maison **L. Ochsenbein-Butin**, exploitation du Buffet de la Gare, à Fribourg (F. o. s. du c. du 24 juin 1904, n° 254, page 1013), a changé son genre de commerce en exploitation de l'Hôtel de l'Etoile, à Fribourg, rue de Romont n° 12.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

1932. 29. Juni. Die Genossenschaft unter dem Namen **Haus- & Grundbesitzerverband Grenchen**, Wahrung und Förderung der Interessen der Haus- und Grundbesitzer, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 14. Februar 1911, Seite 234), hat in ihrer Generalversammlung vom 1. Februar 1932 beschlossen, sich im Handelsregister löschen zu lassen. Die Genossenschaft besteht unter dem Namen «Haus- & Grundbesitzerverband Grenchen & Umgebung», in Grenchen ohne Eintragung weiter. Passiven sind keine vorhanden. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gestrichen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berg- und Hüttenprodukte. — 1932. 27. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Miniera Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1924, Seite 2023), ist Hermann Obrecht, in Solothurn, ausgeschieden.

Beleuchtungskörper. — 27. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Buser & Sohn**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 35 vom 13. Februar 1931, Seite 298), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Fasanenstrasse 122.

27. Juni. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Handels- und Industrie-Kontor für Seidenwaren**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1928, Seite 91), ist Dr. Felix Holzach als Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt: Max Gautschy-Amstein, Kaufmann, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

Mercerie, Bonneterie. — 27. Juni. Die Firma **E. von Gunten, Nachf. v. Voellmy & Mayer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 293 vom 15. Juli 1905, Seite 1169), Mercerie und Bonneterie, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Handel mit Liegenschaften usw. — 27. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Rumofan Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 32 vom 10. Februar 1931, Seite 276), hat in der Generalversammlung vom 1. Juni 1932 die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 50,000 wurde durch Ausgabe von 179 Aktien zu Fr. 100 erhöht um Fr. 17,900 auf Fr. 67,900, eingeteilt in 679 Namenaktien von Fr. 100.

Autoreparaturwerkstätte. — 27. Juni. Die Firma **Konrad Nohl**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 15 vom 21. Januar 1931, Seite 132), Autoreparaturwerkstätte, erteilt Einzelprokura an Ernst Moser, von Zürich, in Basel.

Spenglerei, sanitäre Installationen. — 27. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Althaus**, in Basel, ist Ernst Althaus-Kempf, von Walkringen (Bern), in Basel. Spenglerei und sanitäre Installationen. Ryffstrasse 20.

Bandagen, hygienische Artikel. — 27. Juni. Inhaberin der Firma **Alessandria-Rieg**, in Basel, ist Carolina Alessandria-Rieg, italienische Staatsangehörige, in Basel, mit ihrem Ehemanne Guglielmo Alessandria in Gütertrennung lebend. Vertrieb von Bandagen und hygienischen Artikeln. Riehenweg 9.

Brennstoffe. — 27. Juni. Unter der Firma **Kofranco A. G.** ist, mit Sitz in Basel, auf Grund der Statuten vom 24. Juni 1932 eine Aktiengesellschaft gegründet worden zum Handel mit Brennstoffen aller Art. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 40,000, eingeteilt in 40 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus Dr. Friedrich Bek-Andreae, Direktor, von Zürich, in Basel, mit Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 2.

Stempelfabrikation usw. — 29. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fr. Keller & Söhne**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1929, Seite 1685), Stempelfabrikation usw., hat sich infolge Todes des Gesellschafters Friedrich Keller-Bühler aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fr. Keller Söhne», in Basel.

Edgar Keller-Küfer und Fritz Keller-Stachelin, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Fr. Keller Söhne**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Juli 1932 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fr. Keller & Söhne», in Basel, übernimmt. Fabrikation in Gummi-, Metall- und Signierstempeln; Gravieranstalt; Schilder und Clichés. Münsterberg 10.

Baumwolle, Garne usw. — 29. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geering & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1907, Seite 2/3), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Martinsgasse 13.

Radioprodukte. — 29. Juni. Die Firma **Ernst Beissert**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1932, Seite 324), Handel und Vertretungen in amerikanischen Radioprodukten usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1932. 28 juin. Le **Syndicat Agricole d'Arveyes**, société coopérative dont le siège est à Arveyes sur Ollon (F. o. s. du c. du 10 octobre 1913), fait inscrire que, lors de son assemblée générale du 21 février 1932, il a renouvelé son comité et que celui-ci est actuellement composé de: Président: Louis Ruchet, de Ollon; vice-président: Vincent Nicolier, d'Ormont-Dessous; secrétaire: Alexis Ansermet, d'Ormont-Dessus; caissier: Georges Barbey, de Ollon; membre: Louis Ruchet allié Anex, de Ollon; tous agriculteurs, les quatre premiers domiciliés à Arveyes et le dernier à Villars, tous dans la commune d'Ollon. Le président ou le vice-président, engage la société collectivement avec le secrétaire. Les signatures conférées à Henri Dormond, Henri Ruchet et Félix Ansermet sont radiées. Jules Croset et Louis Bratschy ne font plus partie du comité.

Eaux gazeuses, liquoristerie, combustibles. — 29 juin. La raison **Alexandre Jaquerod**, dont le siège est à Bex, eaux gazeuses, liquoristerie (F. o. s. du c. du 7 mars 1932), a ajouté à son commerce celui de combustibles.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Tricotage, nouveautés, etc. — 29 juin. La société en nom collectif **Chabloz-Morier & Cie**, à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 15 juillet 1931, n° 161, page 1549), fabrique de tricotage nouveautés, gros et détail, est dissoute, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gérard Chabloz», à Château-d'Oex.

Le chef de la maison **Gérard Chabloz**, à Château-d'Oex, est Gérard Chabloz, de Château-d'Oex, y domicilié, lequel reprend l'actif et le passif de la maison «Chabloz-Morier & Cie», à Château-d'Oex. Fabrique de tricotage, nouveautés gros et détail.

Bureau d'Echallens

Boulangerie, épicerie. — 29 juin. La raison **William Domenjoz**, à Cugy, boulangerie, épicerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 3 mars 1931, n° 49, page 431), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Grandson

Quincaillerie, articles de ménage, etc. — 29 juin. La maison **Vve Eugène Joseph**, dont le siège est à Sainte-Croix (F. o. s. du c. du 25 septembre 1925, n° 223, page 1623), a modifié son genre de commerce dans le sens de la suppression de «Garage, Taxis»; désormais le genre de commerce de cette maison est «Quincaillerie, articles de ménage, de sport et de photographie, armes et munitions».

Garage, etc. — 29 juin. Le chef de la maison **Pierre Joseph**, dont le siège est à Sainte-Croix, est Pierre fils d'Eugène Joseph, de Sainte-Croix, y domicilié. Garage, achat, vente et réparation de tous véhicules à moteur ou non, service de transports, taxis.

Bureau de Lausanne

Gérances d'immeubles, publicité, etc. — 27 juin. Sous la raison sociale **Novitas S. A.**, il est créé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 23 juin 1932. La société a pour objet l'exercice des activités suivantes: gérances d'immeubles, vente et achat d'immeubles, publicité, exploitation de brevets, renseignements commerciaux et juridiques, assurances, etc. par des moyens économiques, rationnels et rapides. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur s'il n'y en a qu'un et par la signature collective de deux administrateurs si le conseil se compose de plusieurs membres. Ont été nommés administrateurs: Hugo Matthey, du Locle et de la Brévine, commerçant, président; Robert Munger, de la Chaux-de-Fonds et de Wohlen (Berne), publiciste, les deux à Lausanne, et René Hoppler, de Daegerlen (Zurich), comptable, à Lausanne. Les bureaux de la société sont à Lausanne, Square Métropole n° 3.

Café, alimentation. — 28 juin. Le chef de la maison **Félix Pittet**, à Prilly, est Félix Pittet allié Bavaud, de Villars-le-Terroir, à Lausanne. Représentations en cafés et alimentation. Villa Ethiopie, chemin des Fumeaux.

Cafés, savons. — 28 juin. La raison **Hubert Pachoud**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 janvier 1932), représentation de cafés et savons, est radiée en raison de cessation de commerce.

Articles pour chaussures, chocolats, etc. — 28 juin. Le chef de la maison **Antoine Hofbauer**, à Lausanne, est Antoine Hofbauer, de Tchécoslovaquie, à Lausanne. Représentations en articles pour chaussures, chocolats et diverses. Avenue Recordon 17.

Commerce d'édredons, etc. — 28 juin. Le chef de la maison **Louis Germain**, à Lausanne, est Louis Germain allié Steck, de Ste-Croix, à Lausanne. Commerce d'édredons et couvertures piquées. Rue Caroline 21.

Bureau de Vevey

Tissus, nouveautés, etc. — 28 juin. La succursale établie à Vevey par la maison **Lucien Schwob**, commerce de tissus, nouveautés, etc., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1926, n° 32, page 234), est radiée d'office ensuite de radiation de la maison au siège principal, par cession d'actif et passif suivant bilan au 1er janvier 1932 à la société anonyme dite «Comptoir des Tissus S. A. (Stoffhalle A. G.)», à Genève.

La société anonyme **Comptoir des Tissus S. A. (Stoffhalle A. G.)**, ayant son siège à Genève, inscrite au registre du commerce du canton de Genève le 8 juin 1932, publiée dans la F. o. s. du c. du 13 juin 1932, page 1444, a établi une succursale à Vevey, sous la même raison sociale. La société a pour but le commerce des tissus et nouveautés et notamment la reprise du commerce de tissus et nouveautés exploité à Genève, avec succursales à Porrentruy, Lausanne, Vevey et Berne, par Lucien Schwob, aux enseignes «Au Comptoir des Tissus» et «Comptoir des Nouveautés». Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 1,500,000, divisé en 1500 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. Lucien Schwob fait apport à la société en formation du commerce de tissus et nouveautés qu'il exploite à Genève, avec succursales à Porrentruy, Lausanne, Vevey et Berne, aux enseignes «Au Comptoir des Tissus» et «Comptoir des Nouveautés». Le dit apport est consenti, sur la base d'un bilan valeur 1er janvier 1932, annexé à l'acte de constitution, comportant un actif de fr. 2,437,961.71 et un passif de fr. 2,058,880.90 soit un actif net de fr. 379,080.81. En contre-partie du dit apport, consenti pour le prix de fr. 379,080.81 il est remis à Lucien

Schwob 379 actions de la société de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et une somme de fr. 80.81 en espèces. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Lucien Schwob, négociant, des Planches-Montreux (Vaud), à Genève. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Dans sa séance du 4 juin 1932, le conseil a nommé fondés de pouvoirs: Jean Stunzi, de Horgen (Zurich), à Genève; Charles Panisset, de Meinier, à Genève; Jacob Schmidli, de Witterswil (Soleure), à Porrentruy, et Jules Ruef, de Bâle, à Lausanne; il a décidé que la société serait valablement représentée par la signature individuelle de l'administrateur ou par la signature collective de deux fondés de pouvoirs. Siège de la succursale de Vevey: Place du Marché.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Epicerie. — 1932. 28 juin. Le chef de la maison **Emile Michlig,** à Sierre, est Emile Michlig, de Sion, à Sierre. Epicerie, Maison Adolphe Rey, rue du Bourg, à Sierre.

28 juin. La société anonyme existant à Montana sous la raison sociale de **Société Anonyme de la Station climatérique de Montana** (F. o. s. du c. du 4 mars 1930, n° 52, page 463), a, dans son assemblée générale du 22 juillet 1931, revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce: Le capital social fixé jusqu'ici à fr. 350,000 a été porté à fr. 400,000 par l'émission de 20 nouvelles actions privilégiées, de fr. 500 chacune, au porteur et par l'émission de 100 nouvelles actions ordinaires de fr. 400 chacune au porteur. Les autres points publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce n'ont pas subi de modifications.

Bureau de St-Maurice

Vins. — 27 juin. Sous la raison sociale **Alphonse Orsat, Société Anonyme,** il est créé une société anonyme qui a son siège à Martigny-Ville, et pour but le commerce de vins, notamment par la reprise et la continuation de la maison de commerce «Alphonse Orsat», à Martigny-Ville, la viticulture, la gérance d'exploitations vinicoles et viticoles et toutes opérations commerciales en relations avec le but de la société. Les statuts ont été dressés en la forme authentique en date du 4 juin 1932. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 1,500,000, divisé en 15,000 actions nominatives de fr. 100 entièrement libérées. Alphonse Orsat a fait apport à la société de tout son actif industriel et commercial consistant en immeubles, mobilier, soit camions, matériel de caves, matériel d'expédition, meubles de bureau, en marchandises, valeur de marques, clientèle, etc., le tout estimé à la somme de fr. 1,500,000 suivant bordereau du 14 janvier 1932. En contre-valeur de ses apports, Alphonse Orsat a reçu 6000 actions de la société et est devenu créancier de celle-ci à concurrence de la somme de 900,000 fr. Les publications de la société ont lieu dans le Bulletin officiel du canton du Valais, à Sion. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 9 membres. Il est composé actuellement de 5 membres qui sont: Alphonse Orsat, industriel, de et à Martigny-Ville, président; Camille Crittin, avocat, de Chamoson, à Martigny-Ville; Albano Fama, commerçant, de et à Saxon; Edouard Arlettaz, commerçant, de Sembrancher, à Martigny-Ville, et Maurice Gay, commerçant, de et à Sion. Alphonse Orsat a été appelé aux fonctions d'administrateur-délégué; René Morand, de et à Martigny-Ville, et Gaston Perrinjaquet, de Travers (Neuchâtel), à Martigny-Ville, ont été nommés directeurs de la société. Celle-ci est engagée vis-à-vis des tiers ou bien par la signature individuelle de l'administrateur-délégué, ou bien par la signature collective de deux autres administrateurs, ou bien par la signature collective d'un administrateur autre que Alphonse Orsat et d'un directeur ou d'un fondé de pouvoirs, ou bien par la signature collective de deux directeurs, ou bien par la signature collective d'un directeur et d'un fondé de pouvoirs.

Vins. — 27 juin. La raison **Alphonse Orsat,** à Martigny-Ville, commerce de vins en gros (F. o. s. du c. du 10 avril 1931, n° 81, page 771), est radiée ensuite de la renonciation du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1932. 27 juin. Selon procès-verbal authentique reçu H. A. Michaud, notaire, à Bôle, le 18 juin 1932, la société anonyme **Conserves Alimentaires S. A.,** à Boudry (F. o. s. du c. du 29 février 1932, n° 49, page 504), a dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 juin 1932, réduit de francs 30,000 à fr. 10,000 son capital social par l'annulation de 20 actions. En conséquence l'art. 4 des statuts a été modifié. Le capital social s'élève maintenant à fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000.

Société immobilière. — 27 juin. **La Rochette de Montézillon S. A.,** à Rochefort (F. o. s. du c. du 16 avril 1932, n° 28, page 922). L'assemblée générale des actionnaires réunie le 21 juin 1932, a pris acte de la démission de l'administrateur Fritz-Albert Witschi. Sa signature est donc radiée. Elle a nommé comme nouvel administrateur Madeleine-Hélène Witschi, originaire de La Chaux-de-Fonds, sans profession, domiciliée à Rochefort. Cette dernière aura la signature sociale individuelle.

27 juin. Suivant procès-verbal authentique reçu Me Max Fallet, notaire, à Peseux, le 22 juin 1932, il a été créé sous la raison sociale **Société Immobilière de l'Hôtel des XIII Cantons à Peseux S. A.,** une société anonyme qui a son siège à Peseux et pour but l'acquisition des art. 1410 et 890 du cadastre de Peseux, pour la somme de fr. 95,000. Les statuts de la société portent la date du 22 juin 1932. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. Le conseil d'administration est composé d'un seul membre soit Alfred Scheurer, originaire de Bargen (Berne), sans profession, domicilié à Auvernier, qui engage valablement la société vis-à-vis des tiers. Bureaux de la société: Hôtel des XIII Cantons, à Peseux.

Fournitures d'horlogerie. — 29 juin. Bernard Lauener, Jean-Edouard Lauener, Marguerite Lauener née Messer, veuve d'Alfred, Nelly-Marguerite Lauener, encore mineure, représentée par son curateur ad hoc Georges Huguenin, chef de gare, à Gorgier, et autorisée par l'autorité tutélaire, le 10 juin 1932, tous quatre originaires de Gorgier et domiciliés à Chez-le-Bart, ont constitué avec siège à Chez-le-Bart, commune de Gorgier (Neuchâtel), sous la raison sociale **Lauener et Cie,** une société en commandite commencée le 1er juillet 1932, dans laquelle Bernard Lauener et Jean-Edouard Lauener sont associés indéfiniment responsables, et Marguerite Lauener née Messer et sa fille Nelly-Marguerite Lauener associées commanditaires pour une commandite chacune de fr. 31,850.86. Fournitures d'horlogerie.

Bureau de Neuchâtel

24 juin. **Ebauches S. A. (Ebauches A. G.) (Ebauches Ltd.),** ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 4 janvier 1927, n° 2, page 11, et du 21 février 1927, n° 43, page 307). Ensuite de décès, Léopold Dubois et Gottfried Scharpf ne sont plus membres du conseil d'administration de la société. Les pouvoirs du premier sont en conséquence éteints. Le conseil d'administration réduit à 9 membres par suite de deux décès a été porté à 15 membres par la nomination des personnes ci-après: Hermann Mägli, industriel, de Rosières, à Longeau; Louis Monnet, banquier, de Vevey, à Neuchâtel; Otto Rufenacht, commerçant, de Langnau i. E., à Granges; Arnold Tschudin, industriel, de Waldenburg, à Granges; Alfred Hirs, banquier, de Dielsdorf (Zurich), à Berne; Théodore Schild, industriel, de et à Granges. Le président du conseil d'administration est dorénavant Hermann Obrecht; Paul Robert en est le vice-président, ces deux derniers (déjà inscrits) continuent à engager la société en signant collectivement à deux entr'eux, ou avec une des personnes autorisées déjà inscrites.

Genf — Genève — Ginevra

Produits céramiques. — 1932. 28 juin. La raison **Paul Gerber,** commerce et fabrication de produits céramiques, à Carouge (F. o. s. du c. du 23 septembre 1931, page 2057), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Produits et conserves alimentaires, etc. — 28 juin. **A. Chantre,** commerce de produits et conserves alimentaires en gros; importation, commission et consignation, à Genève (F. o. s. du c. du 10 septembre 1921, page 1781). La procuration conférée à Paul-Otto Herdi, est éteinte.

Fournitures pour dentistes, etc. — 28 juin. La raison **Meunier-Burdin,** commerce de fournitures pour dentistes et fabrication de petits articles pour dentistes, à Genève (F. o. s. du c. du 4 mai 1932, page 1080), est radiée ensuite du transfert de son siège commercial à Monaco 8, Impasse des Carrières. La procuration conférée à Albert Jeannet est éteinte.

Rubans, velours, etc. — 28 juin. **R. et P. Lévy,** commerce de rubans, velours et soieries en gros, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 8 janvier 1920, page 42). L'associé Robert Lévy, de et à Genève, et son épouse Jeanne-Henriette née Bloch, ont adopté, suivant contrat de mariage du 2 janvier 1932, le régime de l'union des biens, avec biens réservés (C. C. art. 194 et ss. et 190).

Articles divers. — 28 juin. Le chef de la maison **Albert Mouthon,** à Versoix, est Albert-Emile Mouthon, de Nyon (Vaud), domicilié à Versoix. Commerce et représentation d'articles divers. Chemin du Lac, Villa «Le Signal».

Produits manufacturés, de beautés, etc. — 28 juin. Aux termes de procès-verbal reçu par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le 27 avril 1932 et statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la dénomination de **Produits Sterling S. A.,** une société anonyme ayant pour but, l'achat, la vente, l'échange, l'importation, l'exportation de tous produits manufacturés et notamment le commerce de produits de beauté. La société peut traiter, de la manière la plus étendue, toutes opérations pouvant faciliter la réalisation du but social. Le siège de la société est à Genève; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 20 actions, nominatives, de fr. 100 chacune. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil est composé d'un seul membre et de sa majorité lorsqu'il est composé de plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un membre, en la personne d'Augusta-Lydia Clapeyron, sans profession, de et à Genève. Locaux de la société: rue de la Monnaie n° 3.

Elektroanlagen A. G. in Basel

Aktiven — **Schluss-Bilanz per 31. Dezember 1931** (nach Gutheissung der Anträge des Verwaltungsrates) — **Passiven**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Conto Beteiligungen	7,205,883	40	Aktien-Conto:		
Conto Debitoren	858,440	40	18,000 Vorzugsaktien	1,800,000	—
Gewinn- und Verlust-Conto:			72,000 Stammaktien	7,200,000	—
Verlustvortrag	1,175,428	73		9,000,000	—
			Conto Creditoren	236,950	18
			Dividenden-Conto	2,802	35
	9,239,752	53		9,239,752	53

Soll — **Gewinn- und Verlust-Conto per 31. Dezember 1931** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Geschäftsunkosten und Steuern	67,974	25	Vortrag aus 1930	31,335	15
Abschreibungen	1,821,007	45	Einnahmen	640,463	32
			Verlustsaldo	1,217,183	23
(A. G. 109)	1,888,981	70		1,888,981	70

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australischer Bund — Aufhebung des Einfuhrverbots für gewisse Waren

Wie das schweizerische Generalkonsulat in Sydney mitteilt, ist das seit 4. April 1930 in Kraft befindliche Einfuhrverbot mit Wirkung vom 19. Mai 1932 an für folgende Artikel aufgehoben worden: Glukose, Getreidemehl, Stärke, «Custard powders», Häute und Felle, ganz oder teilweise zu Bekleidungsgegenständen oder andern Artikeln verarbeitet, Wolldecken, Deckenstoffe, Reisedecken, Vorhänge und «textile blinds», Essig, Essigsäure, Weine, Wermut, Lokomotiven.

Gemäss Proklamation des Generalgouverneurs vom 18. Mai abhin soll das Einfuhrverbot für ungefähr fünfundzwanzig Artikel, worunter Käse, Aluminiumwaren und Röhrenverbindungsstücke aus Gusseisen während weiteren neun Monaten in Kraft bleiben. 152. 2. 7. 32.

Conféderation Australienne — Droits sur l'horlogerie

Suivant un télégramme du Consulat général de Suisse à Sydney que nous avons publié dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 119 du 25 mai dernier, les droits sur certains produits de l'horlogerie ont été majorés avec effet à partir du même jour. En nous basant sur les renseignements que le Consulat nous a fourni entretemps par écrit, nous reproduisons ci-après le texte des numéros du tarif australien dont les droits ont été relevés (les droits applicables jusqu'au 25 mai dernier sont indiqués entre parenthèses):

Numéro du tarif		Tarif préférentiel britannique	Tarif général
318 (A) (1)	Pendules (clocks) partiellement ou entièrement en bois, ad valorem	(25 %) 30 %	(45 %) 50 %
(3)	Pendules (clocks), non compris ailleurs; jumelles de théatre, de campagne et de marine; podomètres; compteurs de poche et articles similaires, ad valorem . .	(exempt) 10 %	(20 %) 30 %
(4) (b)	Montres et chronomètres, non compris ailleurs; enregistreurs de temps et «detectors» non compris ailleurs	(exempt) 10 %	(20 %) 30 %
(B)	Mouvements:		
	de montres-bracelets:		
	conformément aux règlements (Departemental by-laws) .	(exempt) 10 %	(exempt) 30 %
	autres, ad valorem.	10 %	30 %
		sans changement	
	de montres autres que montres-bracelets:		
	conformément aux règlements (Departemental by-laws)	(exempt) 10 %	(exempt) 30 %
	autres	(exempt) 10 %	(20 %) 30 %
	de pendules (clocks):		
	conformément aux règlements (Departemental by-laws) .	(exempt) 10 %	(15 %) 30 %
	autres	(exempt) 10 %	(20 %) 30 %

152. 2. 7. 32.

France — Contingentement de certaines catégories de produits résineux

Un décret en date du 24 juin, publié au «Journal officiel» du 29 juin, contingente l'importation des marchandises énumérées au tableau ci-après:

N°s du tarif	Désignation des marchandises
Ex 115	Gemmes, térébenthines, résines, colophanes, poix, pains de résine, brais et autres produits résineux indigènes.
116	Essence de térébenthine.

Jusqu'à nouvel avis, il ne sera pas délivré de licence d'importation. 152. 2. 7. 32.

France — Importation de papiers recouverts de métal (ex 461 L)

Le «Journal officiel» du 28 juin publie l'avis aux importateurs ci-après:

Les mesures de contingentement à l'importation, édictées par le décret du 17 mai 1932 et les arrêtés pris en vertu de ce décret, ne seront pas applicables aux papiers recouverts de métal laminé, pour lesquels seront remplies les formalités suivantes:

Les importateurs devront adresser directement au syndicat des fabricants de papier et carton de France, 154, Boulevard Haussmann, à Paris, une demande, en quatre exemplaires, conforme au modèle ci-après:

Trois des exemplaires de la demande, revêtus de l'avis favorable dudit syndicat, seront transmis à la direction générale des douanes (1re division, 3e bureau), qui adressera un de ces exemplaires à l'intéressé et un autre au bureau des douanes chargé du dédouanement.

Demande d'autorisation d'importation.

Papiers recouverts de métal laminé

M. ..... (nom, profession et adresse du pétitionnaire)
demeurant à ..... demande l'autorisation d'importer les marchandises suivantes: .....
.....
.....
Pays d'origine: .....
Pays d'expédition: .....
Expéditeur: .....
Fabricant étranger: .....
Nom du transitaire à l'arrivée: .....
Nature de la marchandise { .....
.....
Poids brut et poids net (en toutes lettres): .....
Nombre de pièces: .....
Valeur de la marchandise: .....
Bureau de dédouanement: .....

Avis du syndicat des fabricants de papier et carton de France

Date, signature et cachet du demandeur:
Décision de l'administration des finances
(Direction générale des douanes:)

152. 2. 7. 32.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Augenweide, wo ich immer geh:
Lenzerheide-Lenzerheide-See!

Schweiz - Graubünden - 1500 m über M. - Postauto von Bahnhof Chur

Ferien und Ausspannen in Berg, Wald und See - Einzigartige und mühelose Spazierwege durch Tannenwald und Bergblumen - Strandbad, Boote, Tennis, Reiten, Forellenangeln - Orchester und gesellschaftliche Anlässe

1542

Ermässigte Preise • Verkehrsbureau

On cherche appui financier de Fr. 1000.— env. pour lancer nouv. parapluie simple, élégant et facile à fabriquer. Brev. suisse dem N° 83134 D. R. G. M. 1,129,501 (Allemagne).

Ecrire sous Chifire **T 26804 X Publicitas, Genève.** (26804 X) 1330

Zu verkaufen od. ev. zu vermieten

1 Wohnhaus mit Geschäftslokalitäten

im Knotenpunkt des bern. Seelandes. Verkaufslokal u. grössere Lagerräume. Garage vorhanden. Offerten unter **O 4684 Y** an **Publicitas Bern.** 2068

Nidwaldner Kantonalbank

in Stans

(vom Kanton garantiertes Institut)

Wir **kündigen** hiermit alle zu **4 ½** und **4¾ %** **verzinslichen**

Obligationen

unserer Anstalt

welche bis zum 31. Dezember 1932 kündbar werden, zur Rückzahlung auf **drei Monate.** (34659 Lz) 1983

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf. Inhaber solcher Titel, welche eine Erneuerung wünschen, belieben sich mit uns ins Einvernehmen zu setzen.

Stans, den 21. Juni 1932.

Die Direktion.

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: *J. Sandmeier*, Adv., Not. u. Ink.
Chur: *A. Brüesch-Ardüser*, T.7.28.Ink.u.Kreditorensch.
Genf: Me. *L. Wittemin*, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. — *Ch. Cosandier*, huissier. — *A. Luthi*, agent d'affaires, autor., Gérant du Crédit-reform, 2, Tour Maitresse.
Lugano: Dr. *Meyerhans & Dr. Pozzi*, Handelss., Not.
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 4.34. — *Auskunftei Argus*, Ink.
St. Gallen: *M. Baumann* R'b.
Zug: *Aloys Holz*, Rechtsb.
Zürich: *Bächtold & Wunderli*, Schw. Infb., Schweizerg 12

PATENTE 9-1

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

Nægeli & Co., Bern

Patentanwälte - Bundesgasse 16

Beteiligungs- und Kapital-Gesuche

inseriert man vorteilhaft im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

RHEIA

Aktiengesellschaft für Handel und Industrie in Liquidation

Zürich, Tiefenhöfe 11, ab 1. Juli 1932 Tiefenhöfe 8

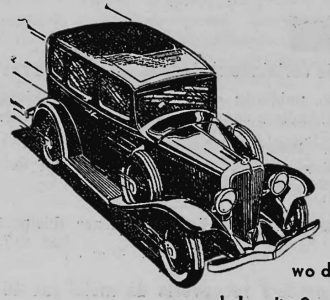
Hiermit wird den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass die Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1932 in Liquidation getreten ist.

Der Unterzeichnete ist zum Liquidator der Gesellschaft gewählt worden.

Es ergeht an die Gesellschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Ansprüche an die Gesellschaft beim Bureau der Gesellschaft anzumelden.

Zürich, den 28. Juni 1932. (8309 Z) 2043 I

Rheia, Aktiengesellschaft für Handel und Industrie in Liquidation:
Dr. Herforth.



Im stotternden Stadtverkehr....

wo die Strassenbahn, die Strassenkreuzung, der pflichtbewusste Verkehrspolizist oftmals alle paar Häuser sekundenlangen Halt und dann wieder Fortbewegung gebieten, bewährt sich der neue, sensationelle Rockne Six der bahnbrechenden Studebaker Co. einzigartig. Die Fügsamkeit dieses neuen Sechszylinders der mittleren Preislage, welchem alle in der Regel nur dem Luxuswagen eigenen Vorzüge und technischen Vervollkommnungen innewohnen, wird durch das Synchro-Mesh-Getriebe, den Freilauf und den automatischen Anlasser gewährleistet. Und wenn Sie über Land fahren, wird der Rockne Six wie ein nerviges, edles Vollblutpferd dahinsausen und jeder Regung Ihrer Hand am Steuer willig gehorchen. Die schönsten Kilometer Ihres Lebens werden Sie fahren im Rockne Six.

Freilauf und Synchro-Mesh-Getriebe

Um ein äusserst leichtes und geräuschloses Schalten zu gewährleisten, ist die Weichheit des Freilaufes durch die synchronisierte Schaltung erhöht worden.

Der automatische Anlasser

trägt in erheblichem Masse zur Erhöhung der Fahrsicherheit bei. Er verhindert das bei kaltem Wetter, im Stadtverkehr und beim Überqueren von Eisenbahnlinien sehr unangenehm empfundene und oft gefährliche Aussetzen des Motors.

Der unvergleichliche Rockne Six der Studebaker Co. ist der wertvollste Wagen der mittleren Preisklasse.

Preise von Fr. 7750.— an

ROCKNE SIX

Ein Studebaker Produkt — Prospekte und Probefahrten durch die Vertreter

Basel: Max Guldensebub, Steinentorstrasse 28

Bern: Ernst Stettler, Garage Emeb, Breitenrainstrasse 87, Bern; Max Moser & Cie., Langenthal

Bex: MM. Viscardi & Cie.

Domdidier: Léon Divorne

Genève: Garage Mondial S. A., Quai des Eaux-Vives 26

Lausanne: Garage et Ateliers des Jordils, 13, Chemin des Fontenailles

Lugano: Enrico Riva, Automobiles

Luzern: Louis Thoma, Moosstrasse 2

Neuchâtel: Emile Pattbey, rue du Seyon 36

St. Gallen: MM. Widler & Hürseb, Autogarage z. Stabl

Thurgovie: Arnold Notz, Automobiles, Frauenfeld

Zurich: MM. Binelli & Ehrsam, Stampfenbachstr. 48

Generalvertreter für die Schweiz: JULIEN PIOT, 47, Avenue du Simplon, Lausanne. Tel. 23.846

Les Sociétés anonymes

Compagnie des montres Elba S. A. Elba Watch Co. S. A.

Compagnie des montres Olympic, Olympic Watch Co. S. A.

Compagnie des montres militaires S. A. The Military Watch Co. Ltd.

Compagnie des montres Everest, Everest Watch Co. S. A.

Compagnie des montres Zeta S. A. Zeta Watch Co. S. A.

à La Chaux-de-Fonds

dissoutes, sont entrées en liquidation dès le 27 mai 1932.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur **M. Georges-R. Blum**, rue Léopold-Robert 109, au dit lieu, dans le délai légal. **Le Liquidateur.**

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 29. Juni 1932 über den am 12. Juni 1932 verstorbenen **Geering, Timotheus**, Lithograph, von Rümlang, Kt. Zürich, in **Buchs**, bei Aarau wohnhaft gewesen, der früher an der Hönggerstrasse 67 und Rütschistrasse 18 in Zürich 6 einen Postkartenverlag betrieb, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt. Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden **bis 2. August 1932** bei der **Gemeindekanzlei Buchs** bei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 Z. G. B. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff Z. G. B.). 2069

Aarau, den 29. Juni 1932.

Bezirksgericht.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Verlassenschaften

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes Thun ist über den Nachlass der nachbezeichneten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der hiernach angegebenen Fristen bei dem zuständigen Regierungsstatthalteramte schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Die Eingaben sind gestempelt einzureichen.

Erblasser: **Sigrist Wilhelm Friedrich**, Ulrichs und der Magdalena geb. Amstuz sel., von Sigriswil, geb. 1867, gewesener Negotiant in Gunten, verstorben in Thun am 29. Mai 1932.

Eingabefrist: Bis und mit dem **2. August 1932**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Thun**;

b) für Gutbaben des Erblassers beim Notariatsbureau **Itten & Frey, Thun.** 2039

Massaverwalter: Herr **E. Amstuz, Sigriswil.**

Thun, den 28. Juni 1932.

Der beauftragte Notar:
A. Itten, Notar.

Appenzell-Innerrhodische Kantonalbank in Appenzell

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen, höher als zu 3¾ % verzinslichen (9849 G) 2049

Obligationen

auf den nächstzulässigen Termin zur Rückzahlung, mit welchem Zeitpunkt die Verzinsung aufhört.

Für die Erneuerung solcher Titel beliebe man sich gef. mit uns zu verständigen.

Appenzell, den 30. Juni 1932. **Die Direktion.**

Compagnie des Chemins de fer électriques de la Gruyère

Le conseil d'administration convoque

l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour **jeudi 14 juillet 1932, à 16 heures, au Château de Bulle**, avec l'ordre du jour suivant:

Rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes pour l'exercice 1931. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Nomination des commissaires-vérificateurs et de leurs suppléants pour 1932. Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés à partir du 1er juillet au siège social de la Compagnie et au Crédit Gruyérien à Bulle, ainsi qu'à la Banque de l'Etat à Fribourg, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur dépôt des actions jusqu'au 9 juillet inclusivement. 1912 i

Emprunts de la Commune de Nyon

La Municipalité de Nyon

prévient les porteurs de titres des emprunts communaux que les numéros des diverses obligations, remboursables en 1932, sortis au tirage au sort du 23 juin 1932, sont les suivants:

1. **Emprunt 1885**, 25 obligations: Nos 27, 38, 52, 53, 73, 74, 91, 105, 109, 133, 173, 203, 238, 242, 255, 257, 268, 270, 278, 299, 353, 434, 436, 548 et 559, remboursables le 31 décembre;
2. **Emprunt 1892**, 9 obligations: Nos 62, 69, 88, 89, 176, 192, 217, 230 et 242, remboursables le 1er novembre;
3. **Emprunt 1895**, 8 obligations: Nos 29, 74, 119, 120, 174, 188, 203 et 204, remboursables le 1er décembre;
4. **Emprunt 1904**, 15 obligations: Nos 62, 118, 199, 200, 210, 375, 390, 486, 600, 671, 739, 883, 961, 989 et 1005, remboursables le 1er octobre;
5. **Emprunt 1910**, 8 obligations: Nos 1210, 1244, 1260, 1304, 1348, 1437, 1537 et 1719, remboursables le 1er octobre.

Ces titres cesseront de porter intérêt à partir de la date du remboursement.

Les obligations Nos 186 et 520 de l'emprunt de 1885, et 714 de l'emprunt de 1904, sorties au tirage de 1931, n'ont pas encore été remboursées.

En outre, les coupons de l'obligation N° 262 de l'emprunt de 1895 n'ont pas été présentés depuis 1927. (17539 L) 1982 i

Nyon, 24 juin 1932.

Section des Finances.

HOTELS inserieren sehr vorteilhaft im **Schweizerischen Handelsamtsblatt**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne